DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-6 ta' Mejju 2014

li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata mill-Unjoni fit-53 sessjoni tal-Kumitat ta' Esperti dwar it-Trasport ta' Oġġetti Perikoluži tal-OTIF fir-rigward ta' ċerti emendi tal-Appendiċi C għall-Konvenzjoni dwar it-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (COTIF) applikabbli mill-1 ta' Jannar 2015

(2014/327/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) L-Unjoni aderiet mal-Konvenzjoni dwar it-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija tad-9 ta' Mejju 1980 kif emendata mill-Protokoll ta' Vilnius tat-3 ta' Ġunju 1999 (minn issa 'l quddiem "il-Konvenzjoni COTIF"), bis-saħħa tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/103/UE [1] dwar l-Adeżjoni tal-Unjoni Ewropea mal-Konvenzjoni msemmija.

(2) L-Istati Membri kollha, bl-eċċezzjoni ta' Ċipru u Malta, japplikawil-Konvenzjoni COTIF.

(3) Id-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [2] tistabbilixxi rekwiżiti għat-trasport ta' oġġetti perikoluži bit-triq, bil-ferrovija jew bil-passaġġi fuq l-ilma interni fi ħdan l-Istati Membri jew bejniethom, billi tirreferi għar-Regolamenti dwar it-trasport internazzjonali ta' oġġetti perikoluži bil-ferrovija, li jidhru bħala l-Appendiċi C tal-Konvenzjoni COTIF (l-Anness RID). Barra minn hekk, l-Artikolu 4 ta' din id-Direttiva jistipula li "It-trasport ta' oġġetti perikoluži bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi għandu jiġi awtorizzat kemm-il darba jkun konformi mar-rekwiżiti tal-ADR, ir-RID jew l-ADN, ħlief jekk ikun indikat mod ieħor fl-Annessi." B'hekk, l-Unjoni eżerċitat il-kompetenza tagħha f'dan is-suġġett.

(4) Il-Kumitat ta' Esperti dwar it-Trasport ta' Merkanzija Perikoluża mwaqqaf skont l-Artikolu 13.1(d) tal-Konvenzjoni COTIF, fit-53 sessjoni tiegħu li għandha ssir fit-22 ta' Mejju 2014, huwa mistenni jieħu deċiżjonijiet dwar ċerti emendi tal-Anness għar-RID. Dawn l-emendi, li jikkonċernaw l-istandards tekniċi jew preskrizzjonijiet tekniċi uniformi, għandhom l-għan li jiżguraw it-trasport effiċjenti u sikur ta' oġġetti perikoluži filwaqt li jieħdu inkonsiderazzjoni l-progress xjentifiku u tekniku fis-settur u l-iżvilupp ta' sustanzi ġodda u oġġetti li jippreżentaw periklu matul it-trasport tagħhom.

(5) Il-kumitat dwar it-trasport ta' oġġetti perikoluži stabbilit bl-Artikolu 9 tad-Direttiva 2008/68/KE wettaq diskussjonijiet preliminari dwar dawn l-emendi.

(6) Il-parti l-kbira tal-emendi proposti jkunu ġġustifikati u ta' benefiċċju, u għalhekk għandhom jiġu appoġġjati mill-Unjoni. Żewġ emendi proposti jeħtieġu li jiġu vvalutati aktar fid-dawl tal-progress tekniku u xjentifiku. B'mod partikolari, l-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea, b'kooperazzjoni mal-korpi rilevanti, għandha tkompli taħdem fuq l-identifikazzjoni ta' soluzzjoni sostenibbli biex jiġu skoperti d-deraljamenti u biex jittaffew l-effetti tagħhom, inkluż l-implimentazzjoni futura ta' din is-soluzzjoni. Għalhekk, jekk l-emendi tal-aħħar jiġu approvati f'dan il-punt, l-Unjoni għandha tifformula oġġezzjoni skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 35§4 tat-Titolu VII tal-Konvenzjoni COTIF,

---

[1] Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/103/UE tas-16 ta' Ġunju 2011 dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Ftehim bejn l- Unjoni Ewropea u l-Organizzazzjoni Intergovernattiva għat-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija dwar l-Adeżjoni tal-Unjoni Ewropea mal-Konvenzjoni li tirrigwarda t-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (COTIF) tad-9 ta' Mejju 1980, kif emendata mill-Protokoll ta' Vilnius tat-3 ta' Ġunju 1999 (ĠU L 51, 23.2.2013, p. 1).

[2] Id-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar it-trasport intern ta' oġġetti perikoluži (ĠU L 260, 30.9.2008, p. 13).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Pożizzjoni tal-Unjoni Ewropea

1. Il-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Unjoni Ewropea fit-53 sessjoni tal-Kumitat ta' esperti dwar it-trasport ta' oġġetti perikoluż fil-qafas tal-Konvenzjoni dwar it-trasport internazzjonali bil-ferrovija għandha tkun f'konformità mal-Anness għal din id-Deċiżjoni.

2. Tibdil minuri fid-dokumenti msemmija fl-Anness għal din id-Deċiżjoni jista' jinftiehem mir-rappreżentanti tal-Unjoni fil-korp imsemmi hawn fuq mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 2

Wara l-adozzjoni tagħha d-Deċiżjoni tal-korp imsemmi hawn fuq għandha tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 3

Dħul fis-seħħ

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Mejju 2014.

Għall-Kunsill
Il-President
Ch. VASILAKOS

ANNESS

Proposta	Dokument ta' referenza	Ħruġ	Kummenti	Il-pożizzjoni tal-UE
1	L-Anness I għal OTIF/RID/CE/GTP/2012-A	Emendi miftiehma mill-grupp ta' ħidma permanenti	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emendi
2	L-Anness I għal OTIF/RID/CE/GTP/2012-A	L-emendi jitħallew għal aktar eżaminazzjoni mill-grupp ta' ħidma	Dawn id-dispożizzjonijiet jinsabu bejn parentesi kwadri fid-dokument ta' referenza	Taqbel mal-emendi
3	OTIF/RID/CE/GTP/2013/1	Dispożizzjoni ta' tranżizzjoni għal ċerti pjanċi	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emenda
4	OTIF/RID/CE/GTP/2013/2	Applikazzjoni ta' dispożizzjoni speċjali TE 25	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emenda
5	OTIF/RID/CE/GTP/2013/5	Spezzjoni ta' ċerti marki	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emenda
6	OTIF/RID/CE/GTP/2013/6	Informazzjoni li għandha tingħata lill-maniġer tal-infrastruttura	Il-grupp ta' ħidma permanenti għażel it-tieni alternattiva ppreżentata fid-dokument ta' referenza.	Taqbel mal-emenda
7	OTIF/RID/CE/GTP/2013/11	Użu ta' vokabularju tekniku	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emenda
8	OTIF/RID/CE/GTP/2013/12	Konsegwenzi tat-tħassir tal-fuljett UIC 573	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emendi
9	OTIF/RID/CE/GTP/2013/13 u OTIF/RID/CE/GTP/2013/15	Applikazzjoni ta' dispożizzjoni speċjali TE 22	Il-proposta għadha mhix żviluppata biżżejjed għal deċiżjoni	Tipposponi d-deċiżjoni
10	OTIF/RID/CE/GTP/2013/14 u OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.14	Reviżjoni editorjali ta' referenza għal dispożizzjonijiet ferrovjarji tal-UE	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emendi
11	OTIF/RID/CE/GTP/2013/16	Trasport ta'oġġetti perikoluži fuq ferroviji tal-passiġġieri	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emenda kif riveduta fil-grupp ta' ħidma permanenti

Propost-a	Dokument ta' referenza	Ħruġ	Kummenti	Il-pożizzjoni tal-UE
12	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Emendi kkonsolidati varji miftiehma mill-grupp ta' ħidma permanenti	Kunsens tekniku fil-grupp ta' ħidma permanenti tal-OTIF	Taqbel mal-emendi
	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Emendi li jitħallew għal aktar eżaminazzjoni mill-grupp ta' ħidma permanenti:	—	—
13	Idem	Dawk li qed isejħu għal opinjoni komuni mil-Laqgħa Konġunta tal-OTIF — UN-ECE	Jeħtieġ li jiġi ffaċilitat it-trasport intermodali effiċjenti	Taqbel mal-emendi kif irrakkomandat mil-Laqgħa Konġunta
14	idem u OTIF/RID/CE/GTP/ 2013/INF.3	Dispożizzjonijiet rigward l-applikazzjoni obbligatorja ta' detetturi ta' deraljament f'ċerti vaguni	L-UE ser terġa' tikkunsidra l-pożizzjoni tagħha qabel ir-reviżjoni li jmiss tar-regoli.	Tipposponi d-deċiżjoni
15	OTIF/RID/CE/GTP/2013/3 OTIF/RID/CE/GTP/2013/9 u OTIF/RID/CE/GTP/2013/18	Armonizzazzjoni tar-regoli ma' dawk tal-Anness 2 ta' SMGS tal-OSJD	Għandu jiġi ffaċilitat it-trasport effiċjenti ta' oġġetti perikoluż bejn pajjiżi OSJD tal-UE u dawk mhux tal-UE	Taqbel mal-emendi
16	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.4	Trasport tal-faħam	Ma ntlaħaq l-ebda konsensus dwar dettalji tekniċi fil-grupp ta' ħidma permanenti	Tistabbilixxi l-pożizzjoni tal-UE fuq il-post
17	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.8	Reviżjoni tal-Kapitolu 7.7 tal-RID	Il-proposta ta' dan id-dokument ta' referenza se tiġi diskussa f'diskussjoni aktar ġenerali dwar ir-reviżjoni tal-Kapitolu 7.7	Tistabbilixxi l-pożizzjoni tal-UE fuq il-post
18	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.12	Allinjament mar-regoli applikabbli fit-trasport bit-triq	Dawn il-proposti jemendaw dawk fid-dokument ta' referenza OTIF/RID/CE/GTP/–2013/17	Taqbel mal-emendi